

► KOMBIWALZMASCHINE SAS

Zum Ausfüllen offener Fugen oder kleiner Risse bei furnierten oder massiven Werkstücken mit hochviskosem umlauffähigem Grundlack

► TWIN ROLLER COATING MACHINE SAS

For filling open veneer joints or small splits on veneers or solid wood panels using high viscosity liquid base coatings



LACKIERSYSTEME
LACQUERING SYSTEMS

ROBERT BÜRKLE GMBH

Stuttgarter Straße 123

D-72250 Freudenstadt

Telefon +49 (0) 74 41 / 58-0

Telefax +49 (0) 74 41 / 78 13

www.buerkle-gmbh.de

buerkle@buerkle-gmbh.de

BÜRKLE 
PROCESS TECHNOLOGIES

KOMBIWALZMASCHINE SAS

Die Bürkle Kombiwalzmaschine SAS ist als normale Lackwalze sowie als „Füllermaschine“ mit der reverselaufenden Glättwalze für hochviskose Materialien zum Füllen von Fugen oder Rissen einsetzbar.

SPEZIELLE EINSATZBEREICHE

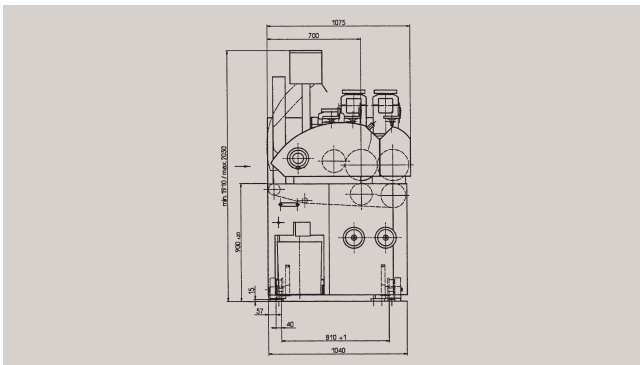
Vor allem bei Hölzern wie Buche oder Kirschbaum ersetzt die SAS oft eine aufwendige Fugenverleimung oder reduziert die Anzahl der Lackwalzmaschinen im Grundierbereich, da die Furnierfugen beim Grundieren durch die gegenläufige Glättwalze ausgefüllt werden.

MASCHINENAUSFÜHRUNG

- Anwendungsspezifisch gummierte Auftragswalze
- Verchromte Dosier- und Glättwalze
- Durchgehender Bandtransport mit stabilen Unterstützungstischen
- Separate Frequenzantriebe für Transport-, Auftrags-, Dosier- und Glättwalze
- Geteilte Lager und Kupplung für schnellen Walzenwechsel
- Separate motorische Höhenverstellungen für Auftrags- und Glättaggregat
- Schaltschrank Nicht-Ex außerhalb der Gefahrenzone
- Ex-geschützte Motoren

ENTSCHEIDENDE VORTEILE

- Hohe Flexibilität, da Maschine zum Lackauftrag wie auch zum Leichtspachteln einsetzbar
- Automatische Materialrückführung von Glättwalze zur Auftragswalze
- Auftragswalze kann auch ohne Ausbau der Glättwalze gewechselt werden
- Keine offenen Fugen mehr



TWIN ROLLER COATING MACHINE SAS

The Bürkle Twin Roller Coating Machine SAS is used as standard roller coater as well as „filler applying machine“ with the reversing smoothing roller for high viscosity materials for filling veneer joints or splits in the veneer.

SPECIAL FIELDS OF APPLICATION

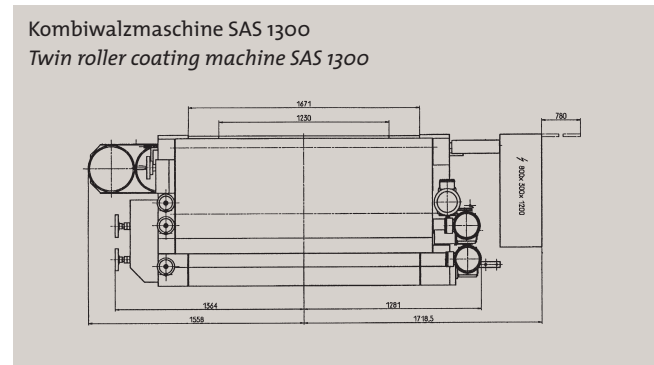
Especially with beech or cherry veneers the SAS replaces often a complicated veneer jointing line or reduces the number of lacquer roller coating machines for base coating because the joints will be filled by base coating with the reversing smoothing roller.

DESIGN OF THE MACHINE

- Custom-designed rubber covering of the applying roller
- Chromium-plated doctor and smoothing roller
- Continuous conveyor belt with solid support tables
- Separate, frequency-controlled direct drives for transport, applying, doctor and smoothing rollers
- Joint couplings and hinged bearings for fast changing the applying and smoothing roller
- Separate motorized height adjustments for applying and smoothing unit
- Switch cabinet not explosion-proof outside the hazardous area
- Explosion-proof motors

DECISIVE ADVANTAGES

- High flexibility since machine can be used as standard roller coater as well as light filler applying machine
- Automatic return of material from the smoothing to the applying roller
- Applying roller can be exchanged without having to dismantle the smoothing roller
- No longer open veneer joints



Technische Daten					Technical Data	
Arbeitsbreite	700	1300	1600	mm	Working width	
Max. Werkstückbreite	630	1230	1530	mm	Max. workpiece width	
Gummierte Auftragswalze Ø	238	238	238	mm	Rubber covered applying roller Ø	
Verchromte Dosierwalze Ø	174	174	174	mm	Chromium-plated doctor roller Ø	
Verchromte Glättwalze Ø	238	238	238	mm	Chromium-plated smoothing roller Ø	
Max. Durchlasshöhe	120	120	120	mm	Max. passing height	
Transportgeschwindigkeit (alternativ)		8–25 (20–70)		m/min.	Feed speed (alternatively)	
Dosierwalzengeschwindigkeit	3–9	3–9	3–9	m/min.	Doctor roller speed	
Glättgeschwindigkeit	2–8	2–8	2–8	m/min.	Smoothing roller speed	
Antriebsleistung ca.	3,6	3,6	3,6	kW	Driving power approx.	
Arbeitshöhe über Flur ca.	900 (± 20)	900 (± 20)	900 (± 20)	mm	Working height above floor approx.	
Maschinenlänge ca.	1040	1040	1040	mm	Length of machine approx.	
Maschinenbreite mit Schaltschrank ca.	2680	3280	3580	mm	Width of machine	
Betriebsspannung	400/50	400/50	400/50	V/Hz	Operating voltage	
Bedienungsseite rechts, auf Wunsch links					Operating side right-hand, on request left-hand	
Sicherheitseinrichtungen gemäß CE Techn. Änderungen vorbehalten					Safety devices as per CE Subject to technical modifications	